2. DEAREST DROP

作词：Q-MHz / 藤本記子 / 結城アイラ

作曲：Q-MHz / 俊龍 / 神田ジョン

歌：田所あずさ

**どうしたら**

Dōshitara

究竟要怎样

**あなたに愛を刻めるんだろう？**

Anata ni ai o kizamerun darou

才能将这份爱意铭刻在你心上？

**知らない**

Shiranai

所体会到的

**気持ちばかり覚えたよ**

Kimochi bakari oboeta yo

尽是陌生的情绪

**忘れかたも教えて**

Wasure-kata mo oshiete

也请教我如何遗忘

**言葉だけじゃなくてさ**

Kotoba dake janakute sa

并非仅用语言而已

**震える指の温度から**

Furueru yubi no ondo kara

还有那颤抖的手指的温度

**それは誰の希望？**

Sore wa dare no kibō

那又是谁的希望？

**私からあふれ出した願いの雫**

Watashi kara afure dashita negai no DROP

自我心间满溢而出的心愿点滴

**消えても消えても**

Kiete mo kiete mo

就算几度消散隐没

**生まれてくるけど**

Umarete kurukedo

仍旧会不断地涌现

**答えなき酷い未来**

Kotae naki hidoi mirai

没有答案的残酷未来

**何回目の明日が来るのか**

Nankaime no ashita ga kuru no ka

将要到来的是第几个明天呢

**わからない夜なら**

Wakaranai yorunara

若是身处陌生的夜

**名前を呼ばれたい**

Namae o yoba retai

便想要被人呼唤我的名字

**だって胸が痛い**

Datte munega itai

因为胸口传来阵阵疼痛

**痛くて張り裂けそうだ**

Itakute harisake-sōda

好似要撕心裂肺

**どうしたら**

Dōshitara

究竟要怎样

**あなたに愛を刻めるんだろう？**

Anata ni ai o kizamerun darou

才能将这份爱意铭刻在你心上？

**私がいつか**

Watashi ga itsuka

在我终有一天

**空に溶け去る前に**

Sora ni toke saru mae ni

消逝于这片天空之前

**強い想いで**

Tsuyoi omoi de

心怀强烈的思念

**いまを守りたくなった理由は**

Ima o mamoritaku natta riyū wa

想要去守护此时此刻的理由

**あなたをもっと見ていたいから**

Anata o motto mite itaikara

不过是我想要更长久地守望着你

**程良い笑顔なんていらないよ**

Hodo yoi egao nante iranai yo

我不需要什么恰到好处的笑容

**甘い嘘で隠した**

Amai uso de kakushita

甜美谎言所掩盖的伤痛

**傷を分かちあえたら**

Kizu o wakachi aetara

若是能够并肩承担

**嘆き飲みこむ意味がある**

Nageki nomikomu imi ga aru

嘴边咽下的叹息也有了意义

**そして夢に変われ**

Soshite yume ni kaware

而后化作一场幻梦

**あなたへと伝えたい誓いの雫**

Anata e to tsutaetai chikai no DROP

想要传达给你的誓言的点滴

**叶わない叶わない**

Kanawanai kanawanai

无法实现这一点

**気づいてる**

Kidzui teru

虽已有所察觉

**だけどね捧げるんだ祈りを**

Dakedo ne sasagerun da inori o

但是啊我仍将献上祈祷

**永遠じゃない存在でも**

Eien janai sonzai demo

即使是无法永恒的存在

**確かな光を欲しがる**

Tashikana hikari o hoshigaru

也想在命途多舛中

**危うい運命だよ**

Ayaui unmeida yo

寻求那真切的光芒

**もっと一緒にいてよ**

Motto issho ni iteyo

想更多地和你在一起

**世界が壊れても**

Sekai ga kowarete mo

即便世界毁灭

**いつだって**

Itsu datte

不论何时

**こころは愛を止められない**

Kokoro wa ai o tomerarenai

爱在心上都是情不自已

**あなたはいつも**

Anata wa itsumo

你一刻不停

**何を探しているの？**

Nani o sagashite iru no

是在找寻着什么呢？

**暗い闇へと**

Kurai yami e to

虽然而今已是

**いまは向かうべきだけれど**

Ima wa mukaubekidakeredo

面临那无尽黑暗的时刻

**それまであなたを側で**

Sore made anata o soba de

但在那之前就陪在你身旁吧

**見つめていよう**

Mitsumete iyou

将目光定格你身上

**もしもと言いかけて**

Moshimo to ii kakete

如果二字刚说出口

**声は風のなか小さくなってく**

Koe wa kaze no naka chīsaku natte ku

声音便伴在风中渐行渐弱

**すべてを話してよ**

Subete o hanashite yo

好想向你倾诉我的所有

**そっと抱きしめてあげたいよ**

Sotto dakishimete agetai yo

好想默默将你拥入怀抱

**なのに流れる時間が示すのは**

Nanoni nagareru jikan ga shimesu no wa

但是光阴流转所呈现的

**すれ違いながら遠ざかる二人**

Surechigainagara tōzakaru futari

却是擦身而过渐行渐远的两人

**どうしたら**

Dōshitara

究竟要怎样

**あなたに愛を刻めるの？**

Anata ni ai o kizameru no

才能将这爱铭刻你心上？

**いつだって**

Itsu datte

不论何时

**こころは愛を止められない**

Kokoro wa ai o tomerarenai

爱在心上都是情不自已

**あなたはいつも**

Anata wa itsumo

你一刻不停

**何を探しているの？**

Nani o sagashite iru no

是在找寻着什么呢？

**強い想いで**

Tsuyoi omoi de

心怀强烈的思念

**いまを守りたくなった理由は**

Ima o mamoritaku natta riyū wa

想要去守护此时此刻的理由

**あなたをもっと見ていたくて**

Anata o motto mite itakute

不过是我想要更长久地守望着你

**ああ空に溶け去るまでは**

Ā sora ni toke saru made wa

于消逝在远空之前

TVアニメ「終末なにしてますか? 忙しいですか？救ってもらっていいですか?」OPテーマ

